

## ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ

# ਸੈਕਸ਼ਨ 504 ਅਤੇ ਅਪਾਹਜ ਵਿਦਿਆਰਥੀ

ਹਰ ਅਪਾਹਜ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਫੈਡਰਲ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਤਹਿਤ ਭੇਦ-ਭਾਵ ਤੋਂ ਰੱਖਿਆ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ-ਰੀਹੈਬੀਲੀਟੇਸ਼ਨ ਐਕਟ 1973 ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 504। ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ ਇਸੇ ਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਜਾਂ ਕਿਰਿਆ ਦੇ ਵਿੱਚ ਅਪਾਹਜ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਭੇਦ-ਭਾਵ ਨੂੰ ਵਰਜਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਫੰਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਪਬਲਿਕ ਸਕੂਲ ਫੈਡਰਲ ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਮੰਨਣ।

ਸੈਕਸ਼ਨ 504 ਅਪਾਹਜਤਾ ਨਾਲ ਹਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ "ਮੁਫਤ ਉਚਿਤ ਪਬਲਿਕ ਸਿੱਖਿਆ" (FAPE) ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਅਪੰਗਤਾ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਜਾਂ ਤੀਬਰਤਾ ਦੀ ਪਬਲਿਕ ਸਕੂਲ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਹਿਤ ਸੈਕਸ਼ਨ 504 ਦੇ, ਅਪਾਹਜ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਕੂਲ, ਰਿਹਾਇਸ਼, ਸਹਾਇਤਾ, ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੱਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਾਣੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਤੋਂ ਪਹੁੰਚ ਅਤੇ ਲਾਭ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

## ਸੈਕਸ਼ਨ 504 ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਪਾਹਜਤਾ ਕੀ ਹੈ?

ਸੈਕਸ਼ਨ 504 ਸਰੀਰਕ ਜਾਂ ਦਿਮਾਗੀ ਵਿਗਾੜ ਦੀਆਂ ਇੱਕ ਜਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵੱਡੀਆਂ ਜੀਵਨ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਸਖਤ ਸੀਮਾਵਾਂ ਦੀ ਅਪਾਹਜਤਾ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਅਪਾਹਜਤਾ ਦੀ ਵਿਆਪਕ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਤਰਜਮਾਨੀ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

*ਵੱਡੀਆਂ ਜੀਵਨ ਕਿਰਿਆਵਾਂ* ਉਹ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜੋ ਜਿਆਦਾਤਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਰੋਜਾਨਾ ਜਿੰਦਗੀਆਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ, ਮੈਨੁਅਲ ਕਾਰਜ ਕਰਨੇ, ਤੁਰਨਾ, ਦੇਖਣਾ, ਸੁਣਨਾ, ਬੋਲਨਾ, ਸਾਹ ਲੈਣਾ, ਸਿੱਖਣਾ, ਕੰਮ ਕਰਨਾ, ਖਾਣਾ, ਸੌਣਾ, ਖੜ੍ਹਨਾ, ਝੁਕਣਾ, ਪੜ੍ਹਨਾ, ਧਿਆਨ ਲਾਉਣਾ, ਸੋਚਣਾ ਅਤੇ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਕਰਨਾ ਮੁੱਖ ਜੀਵਨ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਦੀਆਂ ਕੁੱਝ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਹਨ। ਵੱਡੀਆਂ ਜੀਵਨ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਵੱਡੇ ਇਕਾਈ ਕਾਰਜ ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹਾਜਮਾ, ਟੱਟੀ, ਬਲੈਡਰ, ਦਿਮਾਗ, ਖੂਨ ਵਾਹਕ, ਉਤਪਤੀ, ਨਿਊਰੋਲਾਜੀਕਲ ਜਾਂ ਸਾਹ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦੇ ਕਾਰਜ

*ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਸੀਮਾਵਾਂ* ਦੀ ਵੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰਜਮਾਨੀ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਅਪਾਹਜਤਾ ਨੂੰ ਰੋਕ, ਜਾਂ ਕਠੋਰਤਾ ਜਾਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸੀਮਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ, ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਸੀਮਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਜੀਵਨ ਕਿਰਿਆ।

## ਪੈਮਾਨਿਆਂ ਨੂੰ ਘੱਟ ਕਰਨ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਅਪਾਹਜਤਾ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨਾ

ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਪੈਮਾਨਿਆਂ ਨੂੰ ਘੱਟ ਕਰਨ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਅਪਾਹਜਤਾ ਨੂੰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਸੀਮਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਪੈਮਾਨਿਆਂ ਨੂੰ ਘੱਟ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਦਵਾਈਆਂ, ਪ੍ਰੋਸਥੈਟਿਕ ਯੰਤਰ, ਸਹਾਇਕ ਯੰਤਰ, ਜਾਂ ਸਿੱਖਿਆਂ ਵਿਵਹਾਰਕ ਜਾਂ ਅਨੁਕੂਲ ਨਿਊਰੋਲਾਜੀਕਲ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੋ ਇੱਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅਪਾਹਜਤਾ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਜਾਂ ਘੱਟ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਦਾ ਹੈ।

ਅਪਾਹਜਤਾ ਜੋ ਪ੍ਰਸੰਗੀ ਜਾਂ ਮੁੜ-ਮਿਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਅਪਾਹਜ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ, ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਕਿਰਿਆਸ਼ੀਲ ਫੇਜ਼ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਅਪਾਹਜਤਾ ਵੱਡੀ ਜੀਵਨ ਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਸੀਮਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ।

## ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਲਈ ਮੈਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?



ਪਬਲਿਕ ਸਕੂਲਾਂ ਨੂੰ ਯੋਗ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਉਚਿਤ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਸਹਾਇਤਾ, ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਿਖਾਈ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ, ਅਤੇ ਤੋਂ ਲਾਭ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ ਸਕੂਲ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਯੋਜਿਤ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਤੇ ਕਿਰਿਆਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਖੇਡਾਂ ਅਤੇ ਖੇਤਰ ਟਰਿੱਪ। ਇਹ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਸਹਾਇਤਾ, ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ 504 ਪਲੈਨ ਵਿੱਚ ਵਰਣਿਤ ਹਨ।

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਜੋ 504 ਪਲੈਨ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ (1) ਉਹ ਸਰੀਰਕ ਜਾਂ ਮਾਨਸਿਕ ਅਪਾਹਜ ਹਨ ਜੋ ਇੱਕ ਜਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵੱਡੀ ਜੀਵਨ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਸੀਮਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ (2) ਸਹੂਲਤਾਂ, ਸਹਾਇਤਾ, ਜਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਲੋੜ – ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਪਾਹਜਤਾ ਦੇ ਕਾਰਨ - ਤਾਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਸਿਖਿਆ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰ ਸਕਣ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਲਾਭ ਲੈ ਸਕਣ।

ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਕੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ 504 ਪਲੈਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਇਹ ਤਿੰਨ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ: ਦੇਖਣਾ, 504 ਟੀਮ ਨੂੰ ਇਕੱਠੇ ਲਿਆਉਣਾ, ਅਤੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨਾ।

**ਮਾਪਿਆਂ ਕੋਲ ਸੈਕਸ਼ਨ 504 ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਧਿਕਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।** ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਦੇ ਵੀ ਇੱਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਪ੍ਰਤੀ ਜਾਂ 504 ਪਲੈਨ ਦਾ ਵਿਕਾਸ ਕਰਨ ਪ੍ਰਤੀ ਪਹਿਲੇ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਜਿਸਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ *ਵਿਧੀਬਧ ਸੁਰੱਖਿਆ*।

## 1. ਰੈਫਰਲ ਮੁਲਾਂਕਣ ਦੀ ਬੇਨਤੀ

---

ਕੋਈ ਵੀ, ਮਾਪੇ ਜਾਂ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਤਾ, ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਸਪੁਰਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੈਕਸ਼ਨ 504 ਰੈਫਰਲ ਨੂੰ ਲਿਖਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਕੂਲ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਿ ਕੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅਪਾਹਜ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਸਹਾਇਤਾ, ਜਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਸਕੂਲ ਕੋਲ ਹਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਲਈ ਸੈਕਸ਼ਨ 504 ਰੈਫਰਲ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਖਾਸ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਦੇਸ਼ੀ ਅਪਾਹਜ ਹੈ ਅਤੇ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਸਹਾਇਤਾ, ਜਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

## 2. ਸਕੂਲ 504 ਟੀਮ ਨੂੰ ਇਕੱਠੇ ਕਰਦਾ ਹੈ

---

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀਆਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਲੋੜਾਂ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਕੋਣ 504 ਟੀਮ ਨਾਲ ਜੁੜਦਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਵੀ 504 ਟੀਮ ਦੇ ਤਿੰਨ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਮੈਂਬਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ:

- ਕੋਈ ਵੀ ਜੋ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ - ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਲਈ, ਇੱਕ ਮਾਪੇ, ਅਧਿਆਪਕ, ਡਾਕਟਰ, ਨਰਸ, ਜਾਂ ਸਲਾਹਕਾਰ। ਜਦੋਂ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ 504 ਟੀਮ ਨਾਲ ਜੁੜਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਅਵਿਸ਼ਵਾਸੀ ਮੁੱਲਵਾਨ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।
- ਕੋਈ ਵੀ ਜੋ ਮੁਲਾਂਕਣ ਡਾਟਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤਰਜਮਾਨੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- ਕੋਈ ਵੀ ਜੋ ਸਕੂਲ ਵਿਖੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵਿਕਲਪਾਂ ਬਾਰੇ ਗਿਆਨਯੋਗ ਹੈ।

504 ਟੀਮ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰੇਗੀ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਯੋਗ ਹੈ ਅਤੇ ਫੈਸਲਾ ਕਰੇਗਾ ਕਿਹੜੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਸਹਾਇਤਾ, ਜਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰੱਖਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ **ਕਮੀ ਕਰਨ ਜਾਂ ਖਾਰਿਜ ਕਰਨ** ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਅਪਾਹਜਤਾ ਦਾ ਅਸਰ ਉਸਦੀ ਸਿਖਿਆ 'ਤੇ ਪਾਉਣ ਤੋਂ।

## 3. 504 ਟੀਮ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਦੀ ਹੈ

---

ਪਹਿਲਾਂ, 504 ਟੀਮ ਇਕੱਤਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਡਾਟਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਡਾਟਾ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਰੋਤਾਂ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਗ੍ਰੇਡ, ਟੈਸਟ ਅੰਕ, ਹਾਜ਼ਰੀ, ਸਿਹਤ ਕਮਰਾ ਦੌਰੇ, ਮਾਪੇ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇਨਪੁੱਟ, ਅਧਿਆਪਕ ਨਿਗਰਾਨੀਆਂ, ਡਾਕਟਰੀ ਜਾਂ ਮਾਨਸਿਕ ਮੁਲਾਂਕਣ, ਖਾਸ ਸਿਖਿਆ ਡਾਟਾ, ਅਤੇ ਡਾਕਟਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੁੱਝ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਹਨ।

504 ਟੀਮ ਨੂੰ ਡਾਟਾ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦੋ ਸਵਾਲਾਂ ਦਾ ਉੱਤਰ ਦੇਵੇ:

1. ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਰੀਰਕ ਜਾਂ ਮਾਨਸਿਕ ਅਪਹਰਜ ਹੈ ਜੋ ਇੱਕ ਜਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵੱਡੀ ਜੀਵਨ ਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਸੀਮਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ?
2. ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਹੈ, ਕਿਹੜੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਸਹਾਇਤਾ, ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ – ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਹੈ – ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਿਖਿਆ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਲਾਭ ਲੈਣ ਲਈ ਲੋੜ ਹੈ?

ਸਕੂਲ ਕੋਲ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ **ਮਾਪਿਆਂ ਜਾਂ ਨਿਗਰਾਨ ਤੋਂ ਸਹਿਮਤੀ** ਹੋਣੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਬਿਨਾਂ ਸਹਿਮਤੀ, 504 ਟੀਮ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ ਜਾਂ 504 ਵਿਧੀ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਰੱਖ ਸਕਦੀ।

### **ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਡਾਕਟਰੀ ਤਸ਼ਖੀਸ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ**

ਇੱਥੇ ਤਿੰਨ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਵਿਚਾਰ ਹਨ ਜੋ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਡਾਕਟਰੀ ਤਸ਼ਖੀਸ ਬਾਰੇ ਸਮਝਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ:

- ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਮਾਪਿਆਂ ਤੋਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਲਈ ਡਾਕਟਰੀ ਤਸ਼ਖੀਸ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇੱਕ ਤਸ਼ਖੀਸ 504 ਟੀਮ ਲਈ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਦਦਗਾਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।
- ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਡਾਕਟਰੀ ਮੁਲਾਂਕਣ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ, ਜੇਕਰ 504 ਟੀਮ ਨੂੰ ਇੱਕ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਲਈ ਡਾਕਟਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
- ਡਾਕਟਰੀ ਤਸ਼ਖੀਸ ਦਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇਹ ਮਤਲਬ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ 504 ਪਲੈਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਡਾਕਟਰ 504 ਪਲੈਨ ਨਹੀਂ ਦੱਸਦਾ – ਕੇਵਲ 504 ਟੀਮ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, 504 ਟੀਮ ਨੂੰ ਏਕਤਰ ਨੂੰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਸੋਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

## **4. 504 ਟੀਮ ਇੱਕ ਪਲੈਨ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਸਕੂਲ ਪਲੈਨ ਨੂੰ ਕਿਰਿਆਸ਼ੀਲ ਕਰਦਾ ਹੈ।**

ਜੇਕਰ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੰਕੇਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਰੀਰਕ ਜਾਂ ਮਾਨਸਿਕ ਅਪਹਰਜ ਹੈ ਜੋ ਇੱਕ ਜਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵੱਡੀ ਜੀਵਨ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਸੀਮਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਟੀਮ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ 504 ਪਲੈਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।

ਪਲੈਨ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਸਹਾਇਤਾ, ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਇਹ ਸੁਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇੱਕ ਮੁਫਤ ਅਤੇ ਉਚਿਤ ਜਨਤਕ ਸਿਖਿਆ, ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ, ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਸਕੂਲ ਕੋਲ 504 ਪਲੈਨ ਨੂੰ ਕਿਰਿਆਸ਼ੀਲ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ **ਮਾਪਿਆਂ ਜਾਂ ਨਿਗਰਾਨ ਤੋਂ ਸਹਿਮਤੀ** ਹੋਣੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਇਸ ਸਮੇਂ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੈਕਸ਼ਨ 504 ਵਿਧੀਬਧ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

504 ਪਲੈਨ ਅੰਦਰ, ਸਾਰੇ ਸਕੂਲ ਸਟਾਫ਼ ਮੈਂਬਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ ਪਲੈਨ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਸਕੂਲ ਦੀ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ – ਨਾ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਜਾਂ ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ – ਇਹ ਸੁਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਨਾ ਕਿ ਅਧਿਆਪਕ ਪਲੈਨ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਹਾਇਤਾ, ਜਾਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਗਰੂਕ ਹਨ।

ਅਧਿਆਪਕ ਨੂੰ ਜਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 504 ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਲਈ ਕੀ ਕਰਨਾ ਹੈ ਬਾਰੇ ਮਦਦ ਜਾਂ ਸਪਸ਼ਟੀਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

## 5. ਸਕੂਲ 504 Pਪਲੈਨ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਦਾ ਹੈ

ਹਰ ਸਾਲ, ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਨੂੰ ਸੁਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਨ ਲਈ 504 ਪਲੈਨ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਮਾਪੇ ਜਾਂ ਅਧਿਆਪਕ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਸਮੀਖਿਆ ਲਈ ਪੁੱਛ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੇਕਰ ਉਹ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਲੈਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

ਨਿਯਮਤ ਤੌਰ 'ਤੇ, 504 ਟੀਮ ਨੂੰ ਸੈਕਸ਼ਨ 504 ਅਤੇ 504 ਪਲੈਨ ਵਿੱਚ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਸਹਾਇਤਾ, ਜਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਦਾ ਮੁੜ-ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਮੁੜ-ਮੁਲਾਂਕਣ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਇੱਕ ਵਾਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲਗਾਤਾਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਇਹ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

## ਅਨੁਸ਼ਾਸਨ ਅਤੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 504

ਸਕੂਲ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਅਪਾਹਜ ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਖਾਸ ਕਰ ਜੇਕਰ ਇਹ ਮੁਅਤਲ ਜਾਂ ਬੇਦਖਲੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਖਾਸ ਲੋੜ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਨ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕਰਨਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ, 504 ਟੀਮ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਅਪਾਹਜਤਾ ਜਾਂ 504, ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਵਿਵਹਾਰ ਜੇ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨੀ ਕਾਰਜ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਲੈਨ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੈ।

504 ਟੀਮ ਅਪਾਹਜ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੇ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਤੋਂ ਮੁਅਤਲ ਹੋਣ ਜਾਂ ਬੇਦਖਲ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਨਿਰਧਾਰਨ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕਰਨ ਨੂੰ ਪਕੜਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

- ਦਸ ਸਿਲਸਿਲੇਵਾਰ ਸਕੂਲੀ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ, ਜਾਂ
- ਇੱਕ ਸਕੂਲੀ ਸਾਲ ਦੌਰਾਨ ਕੁੱਲ ਦਸ ਸਕੂਲੀ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ, ਜੇ ਹਟਾਉਣ ਦੇ ਨਮੂਨੇ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਇੱਥੇ ਦੇ ਸਵਾਲ ਹਨ 504 ਟੀਮ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਨ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕਰਨ ਮੀਟਿੰਗ 'ਤੇ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ:

1. ਕੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਅਪਾਹਜਤਾ ਇਸ ਵਿਵਹਾਰ ਦਾ ਕਾਰਨ ਸੀ, ਜਾਂ ਕੀ ਇਸਦਾ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਤੇ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੈ?
2. ਕੀ ਇਸ ਵਿਵਹਾਰ ਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 504 ਪਲੈਨ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਕੂਲ ਦੀ ਅਸਫਲਤਾ ਦਾ ਸਿੱਧਾ ਨਤੀਜਾ ਸੀ?

ਜੇਕਰ ਜਵਾਬ ਹਾਂ ਹੈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਵਾਲ ਲਈ, ਤਾਂ ਵਿਵਹਾਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਅਪਾਹਜਤਾ ਨੂੰ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ। 504 ਟੀਮ ਨੂੰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੇ 504 ਪਲੈਨ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਦੇਸ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਜਵਾਬ ਨਾ ਹੈ ਦੋਨਾਂ ਹੀ ਸਵਾਲਾਂ ਲਈ, ਤਾਂ ਸਕੂਲ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਸਮਾਨ ਤਰੀਕੇ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਸੇ ਤਰੀਕੇ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਜੇ ਅਪਾਹਜ ਨਹੀਂ ਹੈ।

## ਭੇਦਭਾਵ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ

---

ਭੇਦਭਾਵ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਅਪਾਹਜਤਾ 'ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਪਬਲਿਕ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਵਰਜਿਤ ਹੈ। ਸਕੂਲਾਂ ਨੂੰ ਭੇਦਭਾਵ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਤੋਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

ਸਕੂਲ ਦੇ ਸਟਾਫ਼ ਨੂੰ ਸੰਭਾਵੀ ਭੇਦਭਾਵ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ – ਜਿੰਨਾ ਜਲਦੀ ਹੋਵੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਮੁਨਾਸਬ ਜਾਨਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ – ਚਾਰੇ ਮਾਪੇ ਜਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇੱਕ ਰਸਮੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਨਹੀਂ ਵੀ ਕਰਵਾਉਂਦੇ।

ਜੇਕਰ ਇੱਕ ਜਾਂਚ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਇੱਕ ਵਿਰੋਧਮਈ ਵਾਤਾਵਰਣ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਟਾਫ਼ ਨੂੰ ਵਿਵਹਾਰ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਜਲਦੀ ਕਾਰਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਰੋਧਮਈ ਵਾਤਾਵਰਣ ਦਾ ਅੰਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:

1. ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀ 'ਤੇ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਭੇਦਭਾਵ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਦੇ ਅਸਰ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣਾ, ਅਤੇ
2. ਸੁਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰੋ ਕਿ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਦੁਬਾਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਭੇਦਭਾਵ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਜਿਲ੍ਹਾ ਪਾਲਿਸੀ ਅਤੇ ਅਭਿਆਸ ਲਈ ਸੇਧਾਂ, ਅਤੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਰੋਤ,

<https://www.k12.wa.us/policy-funding/equity-and-civil-rights>.

## ਸਰੋਕਾਰਾਂ ਜਾਂ ਅਸਹਿਮਤੀਆਂ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨਾ

---

ਭੇਦਭਾਵ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਰੋਕਾਰਾਂ ਜਾਂ ਅਸਹਿਮਤੀਆਂ ਸਬੰਧੀ ਤੁਹਾਡੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ, ਜਾਂ ਸਕੂਲ ਜਿਲ੍ਹਾ ਵਿਖੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 504 ਸੀਵਿਲ ਅਧਿਕਾਰ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਨਾਲ ਚਰਚਾ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਅਕਸਰ ਪਹਿਲਾ ਵਧੀਆ ਕਦਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

- ਭੇਦਭਾਵ ਅਤੇ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨ ਸੰਬੰਧੀ **ਤੱਥਾਂ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ**, ਜਿਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹੋ, ਅਤੇ
- ਆਓ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਅਤੇ ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਨੂੰ ਦੱਸੀਏ ਕਿ ਤੁਸੀਂ **ਸਮੱਸਿਆ ਦਾ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਕੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ**

ਲੱਭੇ ਆਪਣੇ ਜਿਲ੍ਹਾ ਸੈਕਸ਼ਨ 504 ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਦਾ ਸੰਪਰਕ ਇੱਥੇ, <https://www.k12.wa.us/policy-funding/equity-and-civil-rights/school-district-charter-school-compliance-coordinators> | ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਰਸਮੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਨ ਦਾ ਵਿਕਲਪ ਵੀ ਹੈ।

## ਰਸਮੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ - ਭੇਦਭਾਵ ਅਤੇ ਭੇਦਭਾਵ ਵਾਲੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ

---

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਕੂਲ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 504 ਪਲੈਨ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਭੇਦਭਾਵ ਜਾਂ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਤੋਂ ਗੁਜ਼ਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਰਸਮੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

- **ਇਕੁਇਟੀ ਅਤੇ ਸੀਵਿਲ ਅਧਿਕਾਰ** ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ, <https://www.k12.wa.us/policy-funding/equity-and-civil-rights/complaints-about-discrimination>, ਰਸਮੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨੀ ਹੈ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੱਭੋ ਅਤੇ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ।
- ਯੂ.ਐਸ. ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਸਿਖਿਆ ਵਿਭਾਗ, **ਸੀਵਿਲ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਲਈ ਦਫ਼ਤਰ** 206-607-1600 (TDD: 1-800-877-8339) 'ਤੇ, ਜਾਂ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕਰੋ, [www.ed.gov/ocr](http://www.ed.gov/ocr).
- ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ **Washington State Human Rights Commission** 1-800-233-3247 (TTY: 1-800-300-7525) 'ਤੇ, ਜਾਂ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕਰੋ, [www.hum.wa.gov](http://www.hum.wa.gov).

## ਹੋਰ ਸਿੱਖੇ| ਸਵਾਲ ਪੁੱਛੋ| ਮਦਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ|

**ਆਫ਼ਿਸ ਆਫ਼ ਸੁਪਰਿਨਟੈਂਡੈਂਟ ਆਫ਼ ਪਬਲਿਕ ਇਨਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ ਵਿਖੇ ਇਕੁਇਟੀ ਅਤੇ ਸੀਵਿਲ ਅਧਿਕਾਰ**

360-725-6162 | TTY: 360-664-3631 | [equity@k12.wa.us](mailto:equity@k12.wa.us) | <https://www.k12.wa.us/policy-funding/equity-and-civil-rights>

**ਆਪਣੇ ਸਕੂਲ ਜਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਸੈਕਸ਼ਨ 504 ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਲਈ, ਦੌਰਾ ਕਰੋ:** <https://www.k12.wa.us/policy-funding/equity-and-civil-rights/school-district-charter-school-compliance-coordinators>

ਭੇਦਭਾਵ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਅਪਾਹਜਤਾ 'ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਭੇਦਭਾਵ ਅਤੇ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ, ਜਿਲ੍ਹਾ ਪਾਲਿਸੀ ਅਤੇ ਅਭਿਆਸ ਲਈ ਸੇਧਾਂ, ਅਤੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਰੋਤ, <https://www.k12.wa.us/policy-funding/equity-and-civil-rights>

ਇਹ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਰਾਜ ਅਤੇ ਫੈਡਰਲ ਸੀਵਿਲ ਅਧਿਕਾਰ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਧਿਕਾਰ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਦੀ ਰੂਪਰੇਖਾ ਤਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹੋਰ ਅਧਿਕਾਰ ਹਨ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੇਵਲ ਸੂਚਨਾਤਮਕ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਹੈ – ਨਾ ਕਿ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ। ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਹਾਲਾਤ ਦੇ ਤੱਥਾਂ ਅਤੇ ਪਰਿਸਥਿਤੀਆਂ ਲਈ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

OSPI ਚਰਚਾ, ਨਾਮ, ਧਯਯ, ਯੂਗ, ਯਾਸਟਯੀ ਭੂਰ, ਉਭਯ, ਚਤਕਯ ਨਾਰ ਚਯ ਯਜ ਾਫਕਾ ਪਯਜੀ ਦਾ ਜਾਂ ਚਯਰਟਯੀ ਦਾ ਦਯਜਾ, ਚਰੁਯੀ ਚਰਗਟਾਅ ਜਾਂ ਚਯਾਣ ਚਯਨਯੀ ਚਦਰ ਯਯੀ, ਚਕਯ ਵੀ ਚਯਵਯਦੀ, ਭਾਨਚਯਕ ਜਾ ਯਯੀਯਕ ਅਯਯਯਯਯਾ ਦੀ ਭਯਜੁਦਗੀ, ਜਾਂ ਅਯਯਯਯਯ ਵਾਰ ਚਯਵਅਕਤੀ ਦੁਆਯਾ ਚਯਖਰਾਈ ਚਯਯਤ ਕੁੱਤਾ ਗਾਈਡ ਜਾਂ ਯਯਵਾ ਜਾਨਵਯ ਦੀ ਵਯਤੋਂ ਦਯ ਅਯਯਾ 'ਤਯ ਚਕਯ ਚਯਵਤਕਯ ਦਯ ਚਯਨਾਂ ਯਯਯ ਚਯਗਯਯਯਯ ਅਤਯ ਯਯਵਾਵਾਂ ਤਕ ਫਯਯਯਯ ਯਯਯੁੰ ਭਯੁੰਯੀਆ ਕਯਦਾ ਸਯ। ਕਚਯਤ ਚਯਵਤਕਯ ਫਯਯ ਯਯਸਨ ਜਾਂ ਚਯਕਾਇਤਾਂ ਇਕਵਯਚਰਟੀ ਯੈਂਡ ਚਯਚਵਰ ਯਾਈਟਯ ਡਾਇਯਯਕਟਯ ਨੁੰ (360) 725-6162 'ਤਯ ਜਾਂ P.O. Box 47200; Olympia, WA 98504 ਤਯ ਬਯਜੀਆਂ ਜਾ ਯਕਦੀਆਂ ਸਨ।